

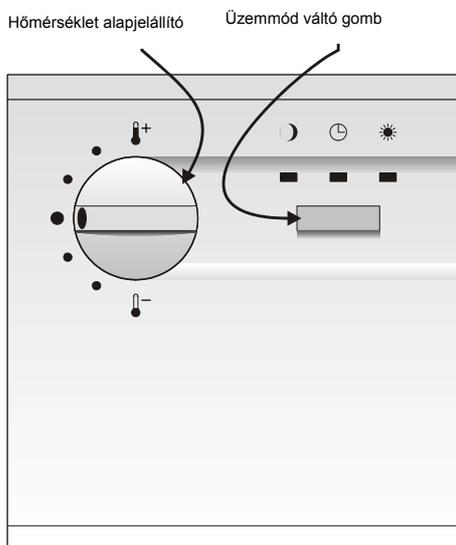
## SDW 10 BELTÉRI EGYSÉG SDC/DHC SZABÁLYZÓKHOZ

### TELEPÍTÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### ÁLTALÁNOS

Az SDW 10 beltéri egység a hozzárendelt fűtési kör hőmérséklet alapjel állítására és üzemmódváltásra szolgál. Az SDW 10 az alábbi funkciókat valósítja meg:

- **Helyiség hőmérséklet érzékelése**
- **Üzemmódváltás**  
(automatikus / komfort / csökkentett);
- **Alapjel eltolás**  
(Az aktuális helyiség hőmérséklet parancs módosítása).



1. ábra SDW 10 (előlnézet)

#### Helyiség hőmérséklet érzékelése

Az SDW 10-ben elhelyezett hőmérséklet érzékelő a helyiség hőmérsékletét méri és a jelet továbbítja a szabályzóegység felé egy kéteres kábelen keresztül.

#### Hőmérséklet alapjelleltolás

A hőmérséklet alapjelállító gomb segítségével (lásd 1. ábra), a központi szabályzóban meghatározott aktuális helyiség hőmérséklet parancs eltolását lehet megvalósítani maximum  $\pm 6^{\circ}\text{C}$  mértékben.

- A gomb óramutató járásával megegyező irányú elforgatásával (a  $\uparrow$  jelzés irányában) emeli a hőmérséklet parancsot.
- A gomb óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával (a  $\downarrow$  jelzés irányában) csökkenti a hőmérséklet parancsot.

#### Üzemmód váltás

Az üzemmódváltó gomb segítségével (lásd 1. ábra), az SDW 10 képes az automatikus, komfort és csökkentett üzemmódok között váltani. A gombot addig kell lenyomva tartani, míg a piros LED a kiválasztott üzemmód alatt világít, majd ekkor a gombot elengedni. A gomb segítségével beállítható üzemmódok:

#### Automatikus üzemmód (☾)

A szabályzó a fűtési kört a beállított időprogram alapján működteti. A mindenkori helyiség hőmérséklet parancs az időprogram által meghatározott hőmérsékletszintre és az SDW10 beltéri egység alapjelállító tárcsája által meghatározott alapjel eltolás összege.

#### Komfort üzemmód (☼)

Ebben az üzemmódban a szabályzó a fűtési kört időprogramtól függetlenül folyamatosan a központi szabályzó beállított komfort hőmérsékletszintre szabályozza, figyelembe véve a beltéri egység alapjelállító tárcsájának aktuális állását.

#### Csökkentett üzemmód (☾)

Ebben az üzemmódban a szabályzó a fűtési kört időprogramtól függetlenül folyamatosan a központi szabályzó beállított csökkentett hőmérsékletszintre szabályozza, figyelembe véve a beltéri egység alapjelállító tárcsájának aktuális állását.

**Megjegyzés:** a csökkentett hőmérsékletszintet a szabályzó automatikus üzemmódban az időprogram csökkentett fűtési szakaszaiban csak akkor tartja, ha az adott fűtési kör menüjében az ENERGIATAKARÉKOS MÓD paraméter "CSOKK" állásban van. Lásd még az SDC/DHC szabályzócsalád használati útmutatóját.

#### Átmeneti üzemmódok

Az átmeneti üzemmódok, úgy mint VENDÉGSÉG, JELENLÉT-IG, SZABADSÁG csak a központi egységen állíthatók be. Ha ezen üzemmódok egyike aktív, az SDW 10 az alábbi jelzéseket adja:

VENDÉGSÉG:      \* LED villog folyamatosan  
JELENLÉT-IG:    ◐ LED villog folyamatosan  
SZABADSÁG:      ☾ LED villog folyamatosan

#### BUS címzés

A beltéri egység adott fűtési körhöz történő rendeléséhez így a készülékek közötti kommunikáció biztosításához az SDW 10 készüléken be kell állítani a megfelelő BUS címet. A beállítás az alapjelállító tárcsa mögötti HEX tárcsával történhet (lásd 2. ábra).

A beállítási értékeket az 1. táblázat mutatja:

1. táblázat BUS címek

SDW 10 bus cím	Központi szabályzó		Fűtési kör
	sorsz.	bus cím	
1	1	10	direkt fűtési kör
2	1	10	1. keverőszelepes kör
3	1	10	2. keverőszelepes kör
4	2	20	direkt fűtési kör
5	2	20	1. keverőszelepes kör
6	2	20	2. keverőszelepes kör
7	3	30	direkt fűtési kör
8	3	30	1. keverőszelepes kör
9	3	30	2. keverőszelepes kör
A	4	40	direkt fűtési kör
B	4	40	1. keverőszelepes kör
C	4	40	2. keverőszelepes kör
D	5	50	direkt fűtési kör
E	5	50	1. keverőszelepes kör
F	5	50	2. keverőszelepes kör
0	-	-	-

## FIGYELEM!

Ha egy BUS rendszeren több készüléket is azonos BUS címre állítunk az adatközlésben interferencia lép fel és a szabályzás nem fog helyesen működni.

Hibás BUS címzésnél az SDW 10 üzembe helyezéskor az alábbi jelzést adja:

- \* LED: Folyamatosan villog.
- LED és ⊕ LED: Folyamatosan világít

## TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

### Felszerelés helye

Az SDW 10 beltéri egységet lehetőleg 1.2 - 1.5 m-es magasságba a fűtési kör által fűtött referencia helyiségbe kell beszerelni. Referencia helyiségként a általában legnagyobb hővesztéssel rendelkező helyiséget kell választani.

Az SDW 10-et **nem** szabad főszerelni

- Közvetlen napsütötte helyre (a szezonális változásokat is figyelembe véve);
- Hőforrások közelébe (pl. TV, hűtőgép, radiátor, stb.);
- Fűtött falakra;
- Kültérre, illetve külső falakra;
- Falsarkokba, függöny mögé, polc mögé;
- Fűtetlen helyiségek ajtóinak mellé;

- Szigeteletlen fali elektromos kötődobozok fölé.

### Felszerelés

Az előlap leszerelése után az SDW 10 a kialakított csavarhelyek felhasználásával a mellékelt csavarokkal és dübellekkel szerelhető fel. A csatlakozó kábelt a házon kialakított nyíláson át kell bevezetni.

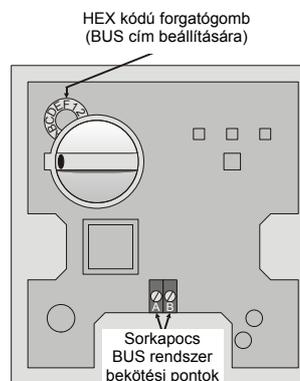
### Elektromos bekötés

Az elektromos bekötés a készülékben található két sorkapocs ponton keresztül történik. A javasolt kábeltípus: J-Y (ST) Y 2x2x0.6 mm<sup>2</sup>.

## FIGYELEM!

A BUS rendszer bekötésénél a polaritásra minden készüléknél ügyelni kell (A és B)!

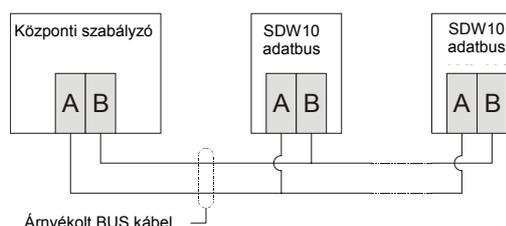
A BUS kábel csatlakoztatását követően állítsa be a megfelelő BUS címet a HEX tárcsán (lásd 1. táblázat), majd helyezze vissza az előlapot.



2. ábra SDW 10 (előlap nélkül)

### Bekötési séma

A 3. ábrán látható a BUS rendszer kialakításának módja több beltéri egység esetén.



3. ábra BUS rendszer kiépítése

# Honeywell

Honeywell Szabályozástechnikai Kft.

1139 Budapest  
Petneházy u. 2-4.

Tel: (1) 451 4300

Fax: (1) 451 4343

<http://europe.hbc.honeywell.com>

<http://www.honeywell.hu>

Subject to change without notice. Printed in Germany  
EN1H-0222GE51 R0802

Manufacturing location certified to

**DIN EN**  
**ISO 9001**